

Genre du véhicule	Marque de fabrique	Type	Révisé d'homologation N°
Voiture de tourisme	LAND - ROVER	109" - V8	CH 0485 24
Constructeur	B L CARS LIMITED, Land Rover Limited, Solihull (GB)		
Identification	"LECMV.AA" préfixe au No du châssis		
Plaquette constructeur	dans le compartiment du moteur, au centre de l'avant		
N° du châssis	dans compartiment moteur, à droite à l'AV en haut sur longeron ou à droite à l'AV latéralement devant support		
Identification du moteur	"11 C" à gauche, latéralement sur le bloc, devant la jauge d'huile	AV du ressort	
Importateur principal	BRITISH LEYLAND (SCHWEIZ) AG, 8048 Zurich		
Véhicule homologué	LECMV2AA 100 032		

Châssis	
Nombre d'essieux	2 Nombre de roues 4
Direction	mécanique
Transmission	mécanique synchr. + boîte compl. route/terrain
Nombre de vitesses	4 x 2 Entraînement toutes roues
Frein de service	hydraulique, 2 circuits, à expansion interne, sur toutes les roues, avec assistance par dépression
Frein auxiliaire	mécanique, à expansion interne, sur cardan
Frein d'arrêt	identique au frein auxiliaire, levier avec secteur
Ralentisseur	-
Contrôle 2 circuits	par différence de pression; lampe-témoin séparée

Carrosserie	limousine §)
Nombre de portes	5 Indic. vitesse km/h
Ceintures sécurité	Ar4 (E) Rétroviseurs gauche / droite
Cale	- Attelage sur demande
Antivol	verrouillage de la direction

Nombre de places	1 9 av. 2 +) centre 3 ar. 4
Dimensions	intérieur extérieur
Longueur	4450 Empattements 2770 /
Largeur	1680 Essieu double av. ar.
Hauteur	2020 Voie av. 1335 ar. 1335
Porte à faux	lat. - Voies av. ar.
	av. 600 ar.
	ar. 1080 Braquage s g 13500 d 14000

Distance volant - vers l'avant du véhicule -

Moteur	ROVER	Type	11 C
Marque	Y	Temps	4
Construction	B	Position	avant
Carburant	eau	Nombre cylindres	8
Réfrigérissement	88,9	Course	71,12
Alésage	3530	CV-impôt	17,97
Cylindrée	67,7	à l/min	3500
Puissance en kW	DIN 92		
Bruit à proximité	84 dB/A	à l/min	2625 *
Silencieux	2= 430x270x140 mm 305x210x110 mm		
Mesure des gaz	ECE-15/03; CO 1,64 % à 900 t/min **)		
Déparasitage	ECE-10; OCE, annexe 8, chiffres 3+4 = D		

Poids	avant	arrière	total
Poids à vide	865	945	1810
Charge utile	55	575	630 ++)
Poids total	920	1520	2440
Garantie fabr.	1000	1710	2710
Dimens. pneus	7.50 R 16 C	7.50 R 16 C	(Variantes
Ply/bars	6 / 3,5	6 / 3,5	voir
Charge	1900	1900	remarques)
pour V max	130	130	

Garantie poids remorque avec frein	6000
Garantie poids remorque sans frein	500
Garantie poids de l'ensemble	
Poids remorque testé	6000
Vitesse maximale selon le constructeur	129 km/h
Vitesse maximale testée	km/h
Charge garantie sur l'attelage	300 kg
Charge garantie sur le toit	150 kg

Equipement	§)	
Feux de route	CR	(E)
Feux de croisement	CR	(E)
Feux de position	A	(E)
Feux rouges	R-S1	(E)
Feux stop	R-S1	(E)
Clignoteurs	av 1	(E)
Catadioptrés	av	I (E)
Feux de gabarit	av	
Feux complémentaires		
Eclairage plaque	2/ séparés	
Essuie-glace	2/ balais avec/ sans lave-glace	
Avertisseurs	KLAXON CH 5 0701 05	
	ou d'autres modèles homologués	

Indications pour le permis de circulation	
Genre du véhicule	Voiture de tourisme
Marque et type	LAND - ROVER 109" - V8
Homologation	
N°	CH 0485 24
Carrosserie	limousine
Places	total 9 avant 2 +)
Poids à vide	1810
Charge utile	- ++)
Poids total	2710
Carburant	B
CV-impôt	17,97
Cylindrée	3530

Remarques, modifications, conditions et inscription dans le permis de circulation

- *) Mesure du bruit selon l'OCE: avec le véhicule en marche = 32,2 km/h, M2S, IA 3,54 = 78,8 dB/A.
- ***) Mesure des gaz : la marque d'homologation ECE-15 se trouve dans le compartiment du moteur, à droite, sur l'aubert.
- +*) Nombre de places : AV = 2 ; le siège du milieu doit être enlevé (voiture de tourisme max. 9 places).
- ++) Charge utile : ne doit pas être notée vu que le centre du pont de charge se trouve derrière l'essieu arrière.
- §) Equipement : des bavettes sont obligatoires à l'arrière.

Remplace FH CH 0485 24 du 4.4.79
Charge garantie sur le toit

23.6.80

Lieu et date de l'homologation
Solihull (G3), 04.-05.04.79

Service fédéral d'homologation

Voiture de tourisme

LAND - ROVER

109 - V8

CH: 0485 24

Constructeur B L CARS LIMITED, Land Rover Limited, Solihull (CB)
 Identification "LBCMVA.AA" préfixe au No du châssis

Plaquette constructeur dans le compartiment du moteur, au centre de l'avant
 N° du châssis dans compartiment moteur, à droite à l'AV en haut sur longeron ou à droite à l'AV latéralement devant support
 Identification du moteur "11 G" à gauche, latéralement sur le bloc, devant la jauge d'huile AV du ressort
 Importateur principal BRITISH LEYLAND (SCHWEIZ) AG, 8048 Zurich
 Véhicule homologué LBCMVA 100 032

Châssis

Nombre d'essieux 2 Nombre de roues 4
 Direction mécanique s.d. assistance hydraulique
 Transmission mécanique synchr. + boîte compl. routs/terrain
 Nombre de vitesses 4 x 2 Entraînement toutes roues
 Frein de service hydraulique, 2 circuits, à expansion interne,
sur toutes les roues,
avec assistance par dépression
 Frein auxiliaire mécanique, à expansion interne, sur cardan
 Frein d'arrêt identique au frein auxiliaire, levier avec secteur
 Ralentisseur -
 Contrôle 2 circuits par différence de pression; lampe-témoin séparée

Moteur

ROVER Type 11 G
 Marque V Construction 4
 Carburant B Position avant
 Refroidissement eau Nombre cylindres 8
 Alésage 88,9 Course 71,12
 Cylindrée 3530 CV-impôt 17,97
 Puissance en kW 67,7 à t/min 3500
 DIN CV 92
 Bruit à proximité 84 dB/A à t/min 2625 *)
 Silencieux 2= 430x270x140 mm 305x210x110 mm
 Mesure des gaz ECE-15/03; CO 1,64 % à 900 t/min **)
 Déparasitage ECE-10; OCE, annexe 8, chiffres 3+4 = D

Carrosserie limousine §)
 Nombre de portes 5 Indic. vitesse km/h
 Ceintures sécurité AP4 (E) Rétroviseurs gauche / droite
 Cale - Attelage sur demande
 Antivol verrouillage de la direction
 Nombre de places 1 9 av. 2 +) centre 3 ar. 4

Poids... avant 865 arrière 945 total 1810
 Poids à vide 865 945 1810
 Charge utile 55 575 630 ++)
 Poids total 920 1520 2440
 Garantie fabr. 1000 1710 2710
 Dimens. pneus 7.50 R 16 C 7.50 R 16 C (Variantes
 Ply/bars 6 / 3,5 6 / 3,5 voir
 Charge 1900 1900 remarques)
 pour V max 130 130

Dimensions intérieur extérieur
 Longueur 4450 Empattements 2770
 Largeur 1680 Essieu double av 1335 ar 1335
 Hauteur 2020 Voie av 1335 ar 1335
 Porte à faux lat. - Voies av - ar -
 av 600
 ar 1080 Braquage # g 13500 d 14000

Distance volant - vers l'avant du véhicule -

Garantie poids remorquable avec frein 6000
 Garantie poids remorquable sans frein 500
 Garantie poids de l'ensemble 6000
 Poids remorquable testé 6000
 Vitesse maximale selon le constructeur 129 km/h
 Vitesse maximale testée - km/h
 Charge garantie sur l'attelage 300 kg
 Charge garantie sur le toit 150 kg

Equipement	CR	(E)
Feux de route	CR	(E)
Feux de croisement	A	(E)
Feux de position	R-S1	(E)
Feux rouges	R-S1	(E)
Feux stop	1	(E)
Citignoteurs	av 1	(E)
Catadioptrés	av	ar 2a (E)
Feux de gabarit	av	ar I (E)
Feux complémentaires		
Eclairage plaque	2/ séparés	
Essuie-glace	2/ balais	
Avertisseurs	KLAXON CH 5 0701 05	
	ou d'autres modèles homologués	

Indications pour le permis de circulation

Genre du véhicule	Voiture de tourisme		
Marque et type	LAND - ROVER	109"	- V8
Homologation N°	CH 0485 24		
Carrosserie	limousine		
Places	total 9	avant 2	+) 9
Poids à vide	1810	Carburant	B
Charge utile	-	CV-impôt	17,97
Poids total	2710	Cylindrée	3530

Remarques, modifications, conditions et inscription dans le permis de circulation

- * Mesure du bruit selon l'OCE: avec le véhicule en marche = 32,2 km/h, M2S, 1A 3,54 = 78,8 dB/A.
- ** Mesure des gaz : la marque d'homologation ECE-15 se trouve dans le compartiment du moteur, à droite, sur l'auvent.
- + Nombre de places : AV = 2 ; le siège du milieu doit être enlevé (voiture de tourisme max. 9 places).
- ++ Charge utile : ne doit pas être notée vu que le centre du pont de charge se trouve derrière l'essieu arrière.
- § Equipement : des bavettes sont obligatoires à l'arrière.

Remplace FH CH 0485 24 du 4.4.79

assistance hydraulique

(23.6.80) / 20.08.1980

Lieu et date de l'homologation
 Solihull (GB), 04.-05.04.79

Service fédéral d'homologation

Voiture
de tourisme

LAND - ROVER

1 0 9 " - V 8

CH 0485 24

Fiche complémentaire

I.

Complément du 07.04.81 à Berne - Ad

Importateur principal : (nouvelle raison sociale)
STREAG AG., Badenerstrasse 600, 8048 Zurich / 5745 Safenwil.

A partir du No du châssis : 128 353

Identification : devant le No du châssis : "SAL LB CMV.AA".

Complément du 28.12.82 à Berne - Ad

à partir du No du châssis : 170 626

Conforme selon les prescriptions du bruit au 01.10.82:

Insonorisation : - l'intérieur du capot du moteur, garni de matériel absorbant.

Mesure du bruit : à l'arrêt = 71,0 dB/A à 2625 t/min.
(avec le vhc en marche, voir la fiche des émissions).